

【留法勤工俭学运动研究】

# 留法勤工俭学运动对中西文化的影响

汤倩<sup>1</sup>, 王雷涛<sup>2</sup>

(1. 河北金融学院 商务外语系, 河北 保定 071051; 2. 河北金融学院 体育教学部, 河北 保定 071051)

**摘要:**留法勤工俭学运动是我国近代史上的一件大事,也是中国共产党历史上的重要一页,对中国革命的胜利及教育事业的长远发展产生了不可估量的巨大作用。同样,留法勤工俭学运动对中西文化的交流与发展、中国革命的历史进程以及战后欧洲经济重建也产生了深远的影响。

**关键词:**留法勤工俭学; 中西文化; 法国经济; 中国革命; 历史影响

**中图分类号:** K261

**文献标志码:** A

**文章编号:** 1674-2494(2013)06-0018-04

留法勤工俭学运动是在“五四”新文化运动和反帝爱国斗争的影响下兴起的出国留学之热潮,是20世纪中国人才史和文化史上一朵奇葩,它不仅对马克思主义在中国的传播、西方思想文化和先进科学技术的输入、中国文化的发展产生了深刻影响,而且对第一次世界大战后法国经济的复苏、文化的发展也起了重要作用。

## 一、勤工俭学运动的兴起与何以选择法国

中国青年知识分子成批赴法勤工俭学是从1919年3月开始的,但他们在国内的筹划则始于1917年。如果再这一运动兴起前的旅法华人的教育活动计算在内,那就要追溯到1912年,李石曾、吴稚晖以及时任教育总长的蔡元培等人鼓励青年吸收西方的科学与文明,以便改造中国,但何以将目光盯在法国?

其一,法国是资产阶级大革命的发源地。1912年,李石曾、吴玉章、吴稚晖、张继等在北京发起组织了“留法俭学会”。其宗旨是为了“输世界文明于国内”,到“民气民智先进”的法国去学习,为“造成新社会、新国民”而努力。1912—1913年间,留法俭学会共送去留法俭学生100多人,超过了以往官费生的总数。但由于袁世凯政府的破坏,李石曾、蔡元培等人流亡法国。

其二,第一次世界大战期间,法国损失惨重,劳动力严重缺乏,遂与北洋政府达成“以工代兵”的招工协议,这恰好给志愿出国的中国青年提供了以工求学的机会。

其三,与勤工俭学运动的发起组织者李石曾密不可分。李石曾是清朝三代帝师、大学士李鸿藻之子,河北保定高阳县人。1902年8月,20岁的李石曾以清朝驻法公使孙宝琦随员的身份赴法,成为中国第一个留法学生和华侨在法国创业的第一人。到达法国后,先入蒙达尼农校学习3年,又入巴斯德学院和巴黎大学攻读生物学和化学。其间他特别注重用科学方法研究大豆的功用,于1907年写成法文专著《大豆的研究》,后又出版了中文版的《大豆》一书。由于李石曾对大豆研究的成功,于是产生了把此技术引进法国的想法。为了鼓励青年学生赴法留学,1907年,留法6年的李石曾回到家乡高阳县布里村,与好友段子均商办去法国做豆制品的技术工人培训班。一共举办了3期,培养出22名技术工人分赴巴黎豆腐公司,自此留法勤工俭学运动得以兴起,保定也就成为了留法勤工俭学运动的启始点与发祥地。1908年,李石曾又与乡友齐笠山在法国巴黎西郊创办了第一所“巴黎中国豆腐公司”,制作豆浆以代替牛奶。其开办的目的,一是实验大豆的功能,作为他理论研究的实验;二是实践勤工俭学的可能。“豆腐公司”成为后来自费赴法的中国人勤工俭学的试验基地。

收稿日期: 2013-09-21

作者简介: 汤倩(1987-),女,河北保定人,文学硕士,助教,主要研究方向为中西语言文化比较与翻译。

1916年,蔡元培回国,接受北京大学校长的任命,李石曾也随之回国担任北大生物系教授。他们于次年恢复了停办4年之久的“留法俭学会”,同时成立了“华法教育会”和“留法勤工俭学会”。“三会”的成立,成为推动留法勤工俭学运动的总机关。1917年至1920年,“留法俭学会”在高阳布里村建立了第一所留法工艺学校,共开办3期,毕业生200余名。布里村留法工艺学校成为“巴黎中国豆腐公司”在华招募和培训工人的基地,高阳也被法国誉为“华工之乡”。

1917年至1920年,“留法俭学会”又在河北保定育德中学设立了“留法高等工艺预备班”,共举办了4期,招收学生213人,赴法人数137人。1918年,在北京还附设了“留法预备班”。

布里村、育德中学和北京的留法勤工俭学预备班的开办,有力地推动了留法勤工俭学事业的发展,在不到两年的时间,全国各地相继设立了华法教育分会,预备学校(班)也增加到20余所。至1920年12月,全国共有21批学生赴法<sup>[1]</sup>,约计1970人<sup>[2]</sup>。

## 二、留法勤工俭学运动对中国文化发展的影响

### 1. 留法勤工俭学运动促进了马列主义在中国的广泛传播

法国是巴黎公社的故乡,马克思主义关于无产阶级专政的学说在这里进行了第一次尝试并留下了永存的原则。十月革命胜利后,赴法勤工俭学生中的先进分子,在研究十月革命的经验 and 考察欧洲工人运动的基础上,逐渐抛弃了工读主义和无政府主义,开始注重学习马克思主义。法国南部的小镇蒙达尔纪一度成为留法学生学习、宣传马克思主义的中心。在此期间,蔡和森和周恩来的贡献最为突出。

早在“五四运动”前夕,蔡和森在李大钊的影响下就开始潜心研读《共产党宣言》等关于党的学说。1920年7月,留法新民学会召开蒙达尼会议,针对个别会员以温和的改良主义手段改造中国的观点,蔡和森明确指出应按照苏俄的方式组织共产党,以激烈的革命和无产阶级专政的方法来改造中国社会。他把自己亲自翻译的《共产党宣言》贴在会场的墙上,供大家学习,有力地推动了大多数会员走上马克思主义的道路。这次会议标志着蔡和森完成由激进的民主主义者向马克思主义者的转变。从此之后,蔡和森分别写信给当时在国内的毛泽东和陈独秀,系统阐述自己的观点。

留法期间,周恩来也先后研读了英文版的《共产党宣言》、《社会主义从空想到科学的发展》、《国家与革命》等马克思主义经典著作和《人道报》、《共产党人》等进步报刊,并“经常到勤工俭学生和华工比较集中的巴黎拉丁区和近郊的小咖啡馆里演说,宣传马克思主义,揭露国家主义派、无政府主义派的真面目,并与他们展开辩论。此外,还筹备建立共产主义研究会,组织青年阅读马克思、列宁著作,在此基础上发展团员,并通过袁子贞担任书记的华工总会旅法华工进行工作”<sup>[3]56-60</sup>。

### 2. 留法勤工俭学运动中的先进分子提出了建党理论

旅欧的早期共产主义者明确提出,开展中国革命,必须建立中国共产党,并对党的性质、指导思想及组织原则等一系列问题提出了正确主张,集中体现在蔡和森关于建党的几封信和周恩来等人领导的旅欧党团组织的实践中。

1920年5月至9月,蔡和森给毛泽东连续写了3封长信,提到最多的就是在中国建立共产党的主张和道路。1920年下半年至1921年初,二人之间几封重要的通信,着重讨论的就是建党问题。蔡和森深入探讨了建立中国共产党的必要性和重要性,并明确了党的指导思想即马克思主义,以及密切联系群众,执行铁的纪律等一系列建党的理论。他们之间共同探讨改造中国与世界的信件往来,对毛泽东产生了重要影响,并加速了长沙共产主义小组诞生的步伐。

蔡和森还给陈独秀写信,强调要坚持无产阶级的国际主义原则,并提出诸多意见,这对国内的建党活动以及在留法勤工俭学生和华工中建立共产主义团体,都提供了理论和组织上的准备。

### 3. 为中国共产党的建立和中国文化事业的发展造就了大批人才

留法勤工俭学运动最大的功绩是为中国共产党的建立培养了大批优秀干部,他们的名字几乎与中国革命各个重大事件、重要历史阶段紧紧相连,如早期革命家蔡和森、陈延年、陈乔年、郭隆真、刘伯坚、王若飞、向警予、赵世炎,以及老一辈无产阶级革命家邓小平、周恩来、陈毅、李立三、李维汉、李富春、聂荣臻、蔡畅、徐特立等,他们都是从留法期间便开始投身到中国人民的解放事业中来,并在运动中锻炼、成长,继而成为坚定的马克思主义者和杰出的革命活动家。留法勤工俭学运动再一个功绩是为中国的教育、科技、文化、艺术等领域培养了大批顶天立

地的栋梁之才。其中著名的如严济慈、童第周、钱三强、冼星海、徐悲鸿、萧三、李健吾、巴金、杨堃、张若名等，他们赴法期间，均抱着实业救国、科学救国的理想，埋头苦读于各自所学的专业，掌握了先进的理论和科学技术。回国后艰苦创业，为祖国的民族工业和科学文化事业发展作出了不朽的贡献，并为现代化建设打下了坚实的基础，成为中国近现代卓越的科学家、艺术家、音乐家和著名学者。

### 三、留法勤工俭学运动对法国社会的影响

#### 1. 促进了中国文化在法国的传播

为了加强中法文化教育的交流，李石曾、蔡元培等人于1915年、1916年和1919年，在巴黎成立了“勤工俭学会”、“华法教育会”和“华侨协社”，其成立后的任务，一是与法国社会各界建立联系，为留法学生创造半工半读条件，再就是提高华工的文化知识和工艺技能。为此，李石曾在巴黎的豆腐公司内开办了华工夜校，工人们白天做工，晚上学习两个课时，内容有国文、法语、物理、化学、数学等，以“勤于做工、俭以求学”作为夜校的宗旨。他们在学习之余，经过“华法教育会”的安排，有的进学校深造，有的入工厂工作，在法国55万平方公里的土地上，几乎到处都有他们的足迹。

据统计，到1920年8月，“有440多人（多时达677人）入厂勤工，所在工厂达70余个，几乎遍布法国各地”<sup>[4]</sup>。而入校勤工俭学生有670人（最多时达880人）<sup>[5]</sup>。法国有90所中学接纳过中国学生，有239人曾在49所法国中专或技校上学，有317人在59所高等学校学习，其中约有38人在巴黎、里昂、里尔等地的大学获得了博士学位。随着他们的足迹，中国的民族文化也随之传播。例如，1920年3月10日，出身武林世家的蔡伯鸿等组成“中国武术团体游艺会”，先后在法国国家戏院和学校表演中国武术，深受法国人士欢迎。芳丹白露中学的中国勤工俭学生组织的游艺会，表演中国民间乐器合奏、徒手击鼓、新剧、法语双簧、中国舞蹈；同时展览中国刺绣、绘画等，轰动了法国，有法人近千往观，各种法国报刊争相刊载，“该处及蒙达尔各法报，皆有详记云”<sup>[5]</sup>。

尤其是“华侨协社”，除了搞华工教育，最主要的作用就是负责编辑出版刊物、办学校、组织勤工俭学和中法学术交流等活动，每年在这里都要举行几次中法教育界的交流演讲会或学术报告，每周均邀请中法名士举办演讲，内容丰富，听者踊跃，促进了中西文化的交流。

#### 2. 促进了第一次世界大战后法国经济的复苏

法国是第一次世界大战的主要战场，战争重创了法国北部及东部的重工业中心，近74%的煤矿业，81%的铸造业、63%的钢铁生产、55%的锻造业、76%的制糖业遭到破坏，给法国造成约2000亿法郎的巨大物质损失，使其由债权国变成外债高筑的债务国。战争结束时，伤亡总人数超过300多万，又造成劳动力严重匮乏。为此，1916年从中国输入的战地华工达十四五万之多，其中包括勤工俭学生。他们有的被派去建造弹药库、修建铁路和房屋、清理战场、挖掘和埋葬阵亡的士兵，有的被派到港口码头当装卸工，有的被派到兵工厂、飞机制造厂、造船厂和机器制造厂工作。

1919—1924年被法国称为恢复期，1924—1930年为高速增长期，经济学家称其为“奇异的六年”，工业生产每年以5%的速度递增，生产率超过3%，高于美国和德国。而华人在这两个时期为法国经济的高速恢复作出了突出贡献。例如，许多勤工俭学的华人参与了巴黎第13区的美丽城与庙宇街的建设，不仅改变了原来经济落后的社区面貌，而且给当地经济带来了活力，对此巴黎市政当局给予了高度评价，并由此引起了世界各国对中国勤工俭学生的竞争。

当时保定师范有个美国教员叫福斯特，为了争取育德留法班的学生，赠给其实习工厂几台机器，因此，实习工厂曾以“福斯特铁工厂”名之。此事马上引起法国驻上海领事雷奥的关注，他于1920年3月29日给法国总统米勒兰发报揭穿福斯特的计划是“打算掀起一股向美国的学校和工厂派遣中国勤工俭学生的潮流”之目的，并指出英国“也考虑到这种做法从经济角度带来的利益，他们也有一个和我们类似的计划，……甚至意大利人也有一个以我们的计划为蓝本的计划”，建议总统加强对赴法勤工俭学活动的支持，防止利益流失<sup>[6]</sup>。雷奥的报告充分说明，华人给法国带来的经济影响已经震撼了欧美国家，从此争相到中国争夺人力资源，这些华人漂洋过海，为欧洲经济的发展和中外文化的交流均起到了重要作用。

#### 3. 中国豆制品在一定程度上改善了西方人的饮食习惯

相传，西汉的淮南王刘安在炼造仙丹时无意间发明了豆腐这种食物，因为味道鲜美，易于消化，不仅营养丰

富,还经济实惠,深受人们喜爱。历经两千年沉淀,已成为中国饮食文化不可或缺的元素。中医还认为,豆腐具有生津润燥、益中和气、清热解毒、消渴解酒等功效,常吃还可以防治呼吸道及消化道疾病。清代诗人袁枚还在《随园食单》中赞道:“豆腐得味,远胜燕窝”。但20世纪之前,法国人惯于肉食,喜喝牛奶,对中国的豆制品了解甚少。而1907年前后,法国牛奶又供不应求。李石曾借机出版了轰动一时的法文《大豆》一书,认为“豆汁含具之养料与牛奶相同”<sup>[3]22</sup>,引起了西方人对豆制品的兴趣。接着李石曾又在巴黎创办了中国豆腐公司。他反复研制,以机器新法制作豆腐、豆浆、豆腐丝、豆腐干等,还生产法国人习惯食用的豆粉、豆咖啡、豆可可及用豆面制作的各种糕点以及各种罐头食品。该厂的产品曾参加过万国食品展览会,在欧洲享有盛誉,李石曾因而获得“豆腐博士”的雅号。为了让豆腐更正宗,李石曾还专门回国招聘豆腐公司的师傅和小工,并在巴黎蒙帕纳斯大街开设了第一家中国餐馆——“中华饭店”,烹调的豆腐菜式有凉食、热食、点心、糖食各6种,大受欢迎。

1909年6月,孙中山到法国,曾参观豆腐公司,对李石曾的工作极表赞赏地说:“吾友李石曾曾留学法国……以研究农学而注意大豆。以兴开‘万国乳会’而主张豆食代肉食,远纾化学诸家之理,近应素食卫生之需。”<sup>[6]912-913</sup>豆制品在西方市场的热销,不仅在一定程度上改善了西方人的饮食习惯,而且也有利于其身体健康。

留法勤工俭学运动,是我国近代史上的一件大事,也是中国共产党历史上重要的一页。当时,一群出身不同、经历各异的年轻人,在崇高的理想主义和变革图强的爱国主义精神感召下,远涉重洋,上下求索。他们的不懈努力,对马克思主义在中国的传播、西方先进科学技术的输入、中国共产党的建立和发展、中国人民革命斗争的胜利以及教育事业的长远发展都产生了不可估量的影响,为中西文化的交流也作出了重要贡献。

#### 参考文献:

- [1]鲜于浩.留法勤工俭学运动史稿[M].成都:巴蜀书社,1994:56.
- [2]赵 静.留法勤工俭学运动[M].北京:解放军文艺出版社,2004:240.
- [3]中共中央文献研究室.周恩来年谱(1898—1949)[M].北京:人民出版社,1989.
- [4]黄利群.留法勤工俭学简史[M].香港:教育科学出版社,1982:36.
- [5]清华大学中共党史教研组.赴法勤工俭学运动史料(第一册)[M].北京:北京出版社,1979.
- [6]王云五.民国李石曾先生煜瀛年谱[M].台北:台湾商务印书馆,1980.

## Influence of Work-Study Movement in France on Sino-Western Cultures

Tang Qian<sup>1</sup>, Wang Leitao<sup>2</sup>

(1.Department of Foreign Languages on Business, Hebei Finance University, Baoding 071051, China;

2. Department of Physical Education, Hebei Finance University, Baoding 071051, China)

**Abstract:** The Work-Study Movement in France is a great event in the modern history of China and an important historical part of the Communist Party of China, playing an immeasurable role for the victory of the Chinese revolution and long-term development of education in China. Based on the field survey and effective analysis on the primary data in the Museum of Work-Study Movement in France located in Baoding, this paper tries to discuss its influences on the exchange and development of Sino-Western cultures, the historical course of Chinese revolution and the postwar European economic reconstruction.

**Key words:** Work-Study Movement in France; Sino-Western cultures; French economy; Chinese revolution; historical influence

(责任编辑 崔福林)